《日语词汇学》课程教学大纲

**一、课程基本信息**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **英文名称** | Japanese Lexicology | **课程代码** | JAPA2025 |
| **课程性质** | 专业选修课程 | **授课对象** | 日语 |
| **学 分** | 2 | **学 时** | 36 |
| **主讲教师** | 徐卫 | **修订日期** | 2025.03.22 |
| **指定教材** | 沈宇澄主编，《现代日语词汇学（修订本）》，上海外语教育出版社，2012年。 | | |

**二、课程目标**（四号黑体）

（一）**总体目标：**

本课程的总体目标是通过日语词汇的基本知识和相关词汇学基础理论的教学，理论联系具体实例，使学生系统地了解日语词汇的数量、结构及其种类，帮助学生理解日语词汇的演变与发展、语义结构与特征、日语的词汇体系与特征等，并通过反义词、近义词和日汉同形词的对比分析，提高学生正确理解词汇语义和辨别日语词语的能力，与此同时提高学生自主学习和独立思考问题的能力。

（二）课程目标：

**课程目标1：**掌握词汇学理论的基础知识

1．1 了解与掌握词汇与词汇学的基本概念和研究领域

1．2 了解与掌握词汇的计量及基础词汇、基本词汇的概念

1．3 了解与掌握“单词”的表记、意义和形态特征

**课程目标2：**掌握日语词汇的基本知识

2．1 了解与掌握日语词汇的结构和种类

2．2 了解与掌握日语词汇位相和样相

2．3 了解与掌握日语词汇的变迁和体系

**课程目标3：**掌握日语词汇的语义特征、提高辨别日语词语的能力

3．1 了解与掌握词汇的语义结构和日语反义词的语义特征

3．2 了解与掌握日语近义词的特征及其语义辨析

3．3 了解与掌握日语惯用句和日汉同形词的特征及其语义

（三）课程目标与毕业要求、课程内容的对应关系

**表1：课程目标与课程内容、毕业要求的对应关系表**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **课程目标** | **课程子目标** | **对应课程内容** | **对应毕业要求** |
| 课程目标1 | 1.1 | 第一讲内容 | 对应毕业要求2：掌握日本语言知识、日语文学知识、跨文化知识和相关人文社科知识。对应毕业要求6：具备获取和更新专业知识的学习能力以及较强的自主学习能力。 |
| 1.2 | 第二讲内容 | 对应毕业要求2：掌握日本语言知识、日语文学知识、跨文化知识和相关人文社科知识。对应毕业要求6：具备获取和更新专业知识的学习能力以及较强的自主学习能力。 |
| 1.3 | 第三讲内容 | 对应毕业要求2：掌握日本语言知识、日语文学知识、跨文化知识和相关人文社科知识。对应毕业要求6：具备获取和更新专业知识的学习能力以及较强的自主学习能力。 |
| 课程目标2 | 2.1 | 第四讲到第五讲内容 | 对应毕业要求2：掌握日本语言知识、日语文学知识、跨文化知识和相关人文社科知识。对应毕业要求6：具备获取和更新专业知识的学习能力以及较强的自主学习能力。 |
| 2.2 | 第六讲到第七讲内容 | 对应毕业要求2：掌握日本语言知识、日语文学知识、跨文化知识和相关人文社科知识。对应毕业要求6：具备获取和更新专业知识的学习能力以及较强的自主学习能力。 |
| 2.3 | 第八讲到第九讲内容 | 对应毕业要求2：掌握日本语言知识、日语文学知识、跨文化知识和相关人文社科知识。对应毕业要求6：具备获取和更新专业知识的学习能力以及较强的自主学习能力。 |
| 课程目标3 | 3.1 | 第十讲到第十一讲内容 | 对应毕业要求2：掌握日本语言知识、日语文学知识、跨文化知识和相关人文社科知识。对应毕业要求6：具备获取和更新专业知识的学习能力以及较强的自主学习能力。 |
| 3.2 | 第十二讲到第十三讲内容 | 对应毕业要求2：掌握日本语言知识、日语文学知识、跨文化知识和相关人文社科知识。对应毕业要求6：具备获取和更新专业知识的学习能力以及较强的自主学习能力。 |
| 3.3 | 第十四讲到第十五讲内容 | 对应毕业要求2：掌握日本语言知识、日语文学知识、跨文化知识和相关人文社科知识。对应毕业要求6：具备获取和更新专业知识的学习能力以及较强的自主学习能力。 |

**三、教学内容**

**第一讲 什么是词汇与词汇学**

1.教学目标

（1）使学习者了解什么是词汇和词汇学

（2）使学习者了解词汇学的研究领域和视角

（3）使学习者了解日语词汇的总体特征

2.教学重难点

（1）词汇与词汇学的定义

（2）日语词汇的总体特征

3.教学内容

（1）关于词汇

（2）关于词汇学

（3）词汇学的研究领域

（4）词汇学的研究视点

（5）日语词汇的特征

4.教学方法

讲授法、实例分析法、讨论法

5.教学评价

课堂观察、课后作业及报告

**第二讲 日语词汇的计量**

1.教学目标

（1）使学习者了解日语词汇量的计量和调查

（2）使学习者了解日语的基础词汇及基本词汇

2.教学重难点

（1）日语的基础词汇

（2）日语的基本词汇

3.教学内容

（1）日语的词汇量和词汇调查

（2）基础词汇及基本词汇

（3）日语教育与基本词汇

4.教学方法

讲授法、实例分析法、讨论法

5.教学评价

课堂观察、课后作业及报告

**第三讲 日语里的“单词”**

1.教学目标

（1）使学习者了解单词的定义和性质

（2）使学习者了解同音词和同形词的特点

（3）使学习者了解拟声词和拟态词的特点

2.教学重难点

（1）如何认定单词

（2）单词的性质是什么

3.教学内容

（1）单词的定义

（2）单词的认定

（3）单词的成立

（4）单词的性质

（5）同音词及同形词

（6）拟声词和拟态词

4.教学方法

讲授法、实例分析法、讨论法

5.教学评价

课堂观察、课后作业及报告

**第四讲 日语词汇的结构**

1.教学目标

（1）使学习者了解和掌握日语词汇的构词基本单位

（2）使学习者了解和掌握单纯词、派生词、复合词的构词特点

2.教学重难点

（1）日语复合词

（2）日语合成词的语音变化

3.教学内容

（1）语基与接辞

（2）单纯词

（3）派生词

（4）复合词

（5）合成词的语音变化

4.教学方法

讲授法、实例分析法、讨论法、课堂发表

5.教学评价

课堂观察、课后作业及报告

**第五讲 日语词汇的种类**

1.教学目标

（1）使学习者了解和掌握日语固有词和借用词的区别

（2）使学习者了解和掌握日语词汇按来源划分有多少类别

2.教学重难点

（1）日语里的借用词

（2）日语词汇的三大分类：和语词汇、汉语词汇、外来语词汇

3.教学内容

（1）固有词和借用词

（2）和语词汇

（3）汉语词汇

（4）外来语词汇

（5）混和词汇

4.教学方法

讲授法、实例分析法、讨论法、课堂发表

5.教学评价

课堂观察、课后作业及报告

**第六讲 日语词汇的位相**

1.教学目标

（1）使学习者了解和掌握什么是日语词汇的位相

（2）使学习者了解和掌握日语词汇按位相划分有哪几种类别

2.教学重难点

（1）日语里的男性用语及女性用语

（2）日语里的阶级语和集团语

3.教学内容

（1）男性用语及女性用语

（2）阶级语、职业语、集团语

（3）幼儿语、老人语

（4）方言

4.教学方法

讲授法、实例分析法、讨论法、课堂发表

5.教学评价

课堂观察、课后作业及报告

**第七讲 日语词汇的样相**

1.教学目标

（1）使学习者了解和掌握日语口语及书面语的区别

（2）使学习者了解和掌握雅语和俗语的区别

（3）使学习者了解和掌握敬语和一般语的区别

2.教学重难点

（1）日语的口语和书面语

（2）日语的雅语和俗语

3.教学内容

（1）口语及书面语

（2）雅语和俗语

（3）敬语和一般语

4.教学方法

讲授法、实例分析法、讨论法、课堂发表

5.教学评价

课堂观察、课后作业及报告

**第八讲 日语词汇的变迁**

1.教学目标

（1）使学习者了解和掌握何为日语词汇的变迁

（2）使学习者了解和掌握日语词汇语义变化的形态及原因

2.教学重难点

（1）日语词汇的量的变化及语义的变化

（2）日语词汇的语义变化

3.教学内容

（1）词汇的量的变化及语义的变化

（2）词汇的含义变化的形态

（3）词汇在句子中的语义变化

（4）导致语义变化的因素

4.教学方法

讲授法、实例分析法、讨论法、课堂发表

5.教学评价

课堂观察、课后作业及报告

**第九讲 日语词汇的体系**

1.教学目标

（1）使学习者了解和掌握上位语和下位语的概念和特点

（2）使学习者了解和掌握同位语的概念和特点

2.教学重难点

（1）日语词汇里的上位语和下位语

（2）日语词汇里同位语

3.教学内容

（1）上位语和下位语

（2）同位语

4.教学方法

讲授法、实例分析法、讨论法、课堂发表

5.教学评价

课堂观察、课后作业及报告

**第十讲 词汇的语义结构**

1.教学目标

（1）使学习者了解和掌握什么是词汇的语义结构

（2）使学习者了解和掌握日语词汇的语义结构有什么特征

2.教学重难点

（1）词汇的语义结构

（2）日语词汇的语义结构特征

3.教学内容

（1）指示语义和周边语义

（2）周边语义的各种样态

（3）语义素和语义特征

（4）单词含义的多义性

4.教学方法

讲授法、实例分析法、讨论法、课堂发表

5.教学评价

课堂观察、课后作业及报告

**第十一讲 日语的反义词和对义词**

1.教学目标

（1）使学习者了解和掌握日语的反义词

（2）使学习者了解和掌握日语的对义词

2.教学重难点

（1）日语的反义词

（2）日语的对义词

3.教学内容

（1）反义词

（2）对义词

4.教学方法

讲授法、实例分析法、讨论法、课堂发表

5.教学评价

课堂观察、课后作业及报告

**第十二讲 日语的近义词**

1.教学目标

（1）使学习者了解和掌握近义词和同义词的概念

（2）使学习者了解和掌握日语近义词的分类和产生原因

2.教学重难点

（1）什么是近义词和同义词

（2）日语词汇里的近义词

3.教学内容

（1）近义词和同义词

（2）近义词的分类

（3）相邻关系的近义词

（4）产生近义词的原因

4.教学方法

讲授法、实例分析法、讨论法、课堂发表

5.教学评价

课堂观察、课后作业及报告

**第十三讲 近义词的认定及视点**

1.教学目标

（1）使学习者了解和掌握如何认定近义词

（2）使学习者了解和掌握如何认识近义词的识别性语义特征

2.教学重难点

（1）近义词的认定和辨别

（2）区别日语近义词的语义、语法、文体特征

3.教学内容

（1）近义词的认定

（2）近义词研究的视点

4.教学方法

讲授法、实例分析法、讨论法、课堂发表

5.教学评价

课堂观察、课后作业及报告

**第十四讲 日语的惯用句**

1.教学目标

（1）使学习者了解和掌握日语惯用句的定义和性质

（2）使学习者了解和掌握日语惯用句的形成

2.教学重难点

（1）日语惯用句的性质

（2）日语惯用句的形成

3.教学内容

（1）惯用句的定义

（2）惯用句的性质

（3）惯用句的形成

4.教学方法

讲授法、实例分析法、讨论法、课堂发表

5.教学评价

课堂观察、课后作业及报告

**第十五****讲 日汉同形词**

1.教学目标

（1）使学习者了解和掌握什么是日汉同形词

（2）使学习者了解和掌握如何减少日汉同形词的误用

2.教学重难点

（1）日汉同形词的定义

（2）日汉同形词的误用现象

3.教学内容

（1）语言的对照研究和日语教育

（2）中日同形词的误用现象

（3）中日同形词的分类

4.教学方法

讲授法、实例分析法、讨论法、课堂发表

5.教学评价

课堂观察、课后作业及报告

**四、学时分配**（四号黑体）

**表2：各章节的具体内容和学时分配表**（五号宋体）

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 章节 | 章节内容 | 学时分配 |
| 第一讲 | 什么是词汇与词汇学 | 2 |
| 第二讲 | 日语词汇的计量 | 2 |
| 第三讲 | 日语里的“单词” | 2 |
| 第四讲 | 日语词汇的结构 | 2 |
| 第五讲 | 日语词汇的种类 | 2 |
| 第六讲 | 日语词汇的位相 | 2 |
| 第七讲 | 日语词汇的样相 | 2 |
| 第八讲 | 日语词汇的变迁 | 2 |
| 第九讲 | 日语词汇的体系 | 2 |
| 第十讲 | 词汇的语义结构 | 2 |
| 第十一讲 | 日语的反义词和对义词 | 2 |
| 第十二讲 | 日语的近义词 | 2 |
| 第十三讲 | 近义词的认定及视点 | 2 |
| 第十四讲 | 日语的惯用句 | 2 |
| 第十五讲 | 日汉同形词 | 2 |

**五、教学进度**

**表3：教学进度表**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 周次 | 日期 | 章节名称 | 内容提要 | 授课时数 | 作业及要求 | 备注 |
| 1-3 |  | 第1-3讲 | 词汇及词汇学基本概念和方法 | 6 | 完成课后作业 |  |
| 4-5 |  | 第4-5讲 | 日语词汇的结构和种类 | 4 | 完成课后作业 |  |
| 6-7 |  | 第6-7讲 | 日语词汇的位相和样相 | 4 | 完成课后作业 |  |
| 8-9 |  | 第8-9讲 | 日语词汇的变迁和体系 | 4 | 完成课后作业 |  |
| 10-13 |  | 第10-13讲 | 日语词汇的语义结构和反义词、对义词近义词 | 8 | 完成课后作业 |  |
| 14-15 |  | 第14-15讲 | 日语的惯用句和日汉同形词 | 4 | 完成课后作业 |  |
| 16 |  | 课程总结等 | 总结、讨论和调研 | 2 | 完成资料收集 |  |
| 17 |  | 小论文 | 完成小论文 | 2 | / |  |

**六、教材及参考书目**

（电子学术资源、纸质学术资源等，按规范方式列举）（五号宋体）

1．朱京伟，《日语词汇学教程》，外语教学与研究出版社，2005年

2．吴侃，《日语词汇研究》，上海外语教育出版社，1999年

3．刘耀武.金寿奉.赵基天，《现代日语词汇学教程》，上海译文出版社，1993年

4．高文汉，《日语词汇论》，吉林教育出版社，1990年

5．斎藤倫明編（田中牧郎）,『日本語語彙論Ⅰ』,ひつじ書房，2016年

6．斎藤倫明編（甲田直美等）,『日本語語彙論Ⅱ』,ひつじ書房，2016年

7．宮島達夫,『語彙論研究』, むぎ書房，1994年

8．田中章夫,『国語語彙論』明治書店，1978年

**七、教学方法**

1. 讲授法：教师采用举例、对比等多种方式讲解主要概念及课程其他内容。

2. 实例分析法：教师和学生精选词汇实例，运用相关概念进行分析。

3. 讨论法：教师组织学生分组或全班讨论。

4. 课堂发表：指导学生根据课程内容选取课题，课后收集整理资料后在课堂发表。

**八、考核方式及评定方法**

**（一）课程考核与课程目标的对应关系**

**表4：课程考核与课程目标的对应关系表**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **课程目标** | **考核要点** | **考核方式** |
| 课程目标1 | 掌握词汇学理论的基础知识 | 平时成绩、期中考察、期末考察 |
| 课程目标2 | 掌握日语词汇的基本知识 | 平时成绩、期中考察、期末考察 |
| 课程目标3 | 掌握日语词汇的语义特征、提高辨别日语词语的能力 | 平时成绩、期中考察、期末考察 |

**（二）评定方法**

**1．评定方法**

平时成绩：30%，期中考试：20%，期末考试50%

**2．课程目标的考核占比与达成度分析**

**表5：课程目标的考核占比与达成度分析表**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **考核占比**  **课程目标** | **平时** | **期中** | **期末** | **总评达成度** |
| 课程目标1 | 30 | 20 | 50 | （例：课程目标1达成度={0.3ｘ平时目标1成绩+0.2ｘ期中目标1成绩+0.5ｘ期末目标1成绩}/目标1总分。按课程考核实际情况描述） |
| 课程目标2 | 30 | 20 | 50 |
| 课程目标3 | 30 | 20 | 50 |

**（三）评分标准**

| **课程**  **目标** | **评分标准** | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **90-100** | **80-89** | **70-79** | **60-69** | **＜60** |
| **优** | **良** | **中** | **合格** | **不合格** |
| **A** | **B** | **C** | **D** | **F** |
| **课程**  **目标1** | 能非常好地理解内容展开讨论，表达清楚,完成任务好。 | 能很好地理解内容展开讨论，表达清楚,完成任务较好。 | 能理解内容展开讨论，表达较为清楚,完成任务一般。 | 能基本理解内容展开讨论，表达一般，基本完成任务。 | 不能理解内容并展开讨论，表达不够清楚，完成任务较差。 |
| **课程**  **目标2** | 能非常好地理解内容展开讨论，表达清楚,完成任务好。 | 能很好地理解内容展开讨论，表达清楚,完成任务较好。 | 能理解内容展开讨论，表达较为清楚,完成任务一般。 | 能基本理解内容展开讨论，表达一般，基本完成任务。 | 不能理解内容并展开讨论，表达不够清楚，完成任务较差。 |
| **课程**  **目标3** | 能非常好地理解内容展开讨论，表达清楚，完成任务好。 | 能很好地理解内容展开讨论，表达清楚，完成任务较好。 | 能理解内容展开讨论，表达较为清楚,完成任务一般。 | 能基本理解内容展开讨论，表达一般，基本完成任务。 | 不能理解内容并展开讨论，表达不够清楚，完成任务较差。 |